

Số: **7092** /BCT-DKT

Hà Nội, ngày **09** tháng 11 năm 2021

V/v thực hiện chỉ đạo của  
Thủ tướng Chính phủ

Kính gửi:

- Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam;
- Tổng công ty Đông Bắc.

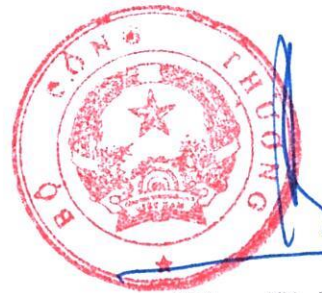
Thủ tướng Chính phủ có các Văn bản: số 1169/TTg-CN ngày 14 tháng 9 năm 2021 và số 1416/TTg-CN, số 1417/TTg-CN ngày 21 tháng 10 năm 2021 về việc tháo gỡ khó khăn, vướng mắc liên quan đến Quy hoạch phát triển ngành than Việt Nam và việc cấp Giấy phép khai thác than của Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam (Văn bản kèm theo).

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại mục 2 các Văn bản nêu trên, Bộ Công Thương yêu cầu Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam và Tổng công ty Đông Bắc triển khai tổ chức thực hiện các đề án thăm dò, dự án đầu tư khai thác than theo đúng quy định của pháp luật về khoáng sản, đầu tư, bảo vệ môi trường và các quy định khác của pháp luật liên quan./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (đề b/c);
- Phó Thủ tướng Lê Văn Thành (đề b/c);
- Bộ trưởng (đề b/c);
- Văn phòng Chính phủ;
- Lưu: VT, DKT.

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**THỨ TRƯỞNG**



**Đặng Hoàng An**



**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ~~1417~~/TTg-CN

Hà Nội, ngày 11 tháng 10 năm 2021

V/v tháo gỡ khó khăn, vướng  
mắc trong việc cấp Giấy phép  
khai thác than của TKV.

Kính gửi:

- Bộ Công Thương;
- Bộ Tài nguyên và Môi trường.

Xét đề nghị của Bộ Công Thương (Công văn số 5672/BCT-DKT ngày 16 tháng 9 năm 2021), ý kiến Bộ Tài nguyên và môi trường (Công văn số 5157/BTNMT-DCKS ngày 20 tháng 8 năm 2021) về việc tháo gỡ khó khăn, vướng mắc trong việc cấp Giấy phép khai thác than của Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam; căn cứ Nghị quyết số 119/NQ-CP ngày 27 tháng 9 năm 2021 của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Đồng ý việc điều chỉnh giai đoạn vào sản xuất, tọa độ ranh giới khép góc đối với các Dự án khai thác mỏ Mạo Khê, mỏ Vàng Danh, mỏ Hà Ráng, mỏ Khe Châm II-IV và điều chỉnh công suất mỏ than Bắc Cọc Sáu như đề nghị của Bộ Công Thương và ý kiến của Bộ Tài nguyên và Môi trường tại các văn bản nêu trên.

Bộ Công Thương chịu trách nhiệm toàn diện về tính xác thực của các dự án đầu tư khai thác than nêu trên đã được thẩm định đảm bảo theo đúng quy định của pháp luật, phù hợp với các quy hoạch có liên quan.

2. Bộ Công Thương chỉ đạo Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam triển khai tổ chức thực hiện các Dự án theo đúng quy định của pháp luật về khoáng sản, đầu tư, bảo vệ môi trường và các quy định khác của pháp luật liên quan./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng, Phó Thủ tướng Lê Văn Thành;
- Các Bộ: TC, XD, KH&ĐT, KH&CN;
- UBQLVNN tại DN;
- UBND tỉnh Quảng Ninh;
- Tập đoàn Công nghiệp Than- Khoáng sản VN;
- VPCP, BTCN, các PCN, Trợ lý TTg,  
các Vụ: TH, NN, QHĐP;
- Lưu: VT, CN (2).Duc 6



**KT. THỦ TƯỚNG**  
**PHÓ THỦ TƯỚNG**

Lê Văn Thành

Số: 1416/TTg-CN

Hà Nội, ngày 21 tháng 10 năm 2021

V/v tháo gỡ khó khăn, vướng  
mắc liên quan đến Quy hoạch  
phát triển ngành than.

Kính gửi:

- Bộ Công Thương;
- Bộ Tài nguyên và Môi trường.

Xét đề nghị của Bộ Công Thương (Công văn số 4779/BCT-DKT ngày 09 tháng 8 năm 2021), ý kiến Bộ Tài nguyên và môi trường (Công văn số 3418/BTNMT-ĐCKS ngày 22 tháng 6 năm 2021) về việc tháo gỡ khó khăn, vướng mắc liên quan đến Quy hoạch phát triển ngành than; căn cứ Nghị quyết số 119/NQ-CP ngày 27 tháng 9 năm 2021 của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Đồng ý việc điều chỉnh thời gian đề án thăm dò các mỏ: Hà Ráng, Đồng Vông-Uông Thượng, Suối Lại ban hành kèm theo Quyết định số 403/QĐ-TTg ngày 14 tháng 3 năm 2016 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển ngành than Việt Nam đến năm 2020, có xét triển vọng đến năm 2030 như đề nghị của Bộ Công Thương tại văn bản nêu trên.

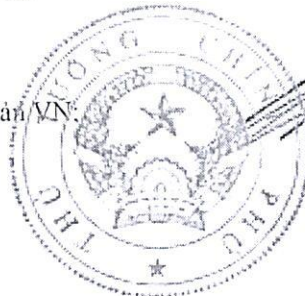
Bộ Công Thương chịu trách nhiệm toàn diện về tính xác thực của các đề án thăm dò các mỏ than nêu trên đã được thẩm định đảm bảo theo đúng quy định của pháp luật, phù hợp với các quy hoạch có liên quan.

2. Bộ Công Thương chỉ đạo Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam triển khai tổ chức thực hiện các đề án thăm dò theo đúng quy định của pháp luật về khoáng sản, đầu tư, bảo vệ môi trường và các quy định khác của pháp luật liên quan./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng, Phó Thủ tướng Lê Văn Thành;
- Các Bộ: TC, XD, KH&ĐT, KH&CN;
- UBQLVNN tại DN;
- UBND tỉnh Quảng Ninh;
- Tập đoàn Công nghiệp Than- Khoáng sản/VN;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, các Vụ: TH, NN, QHĐP;
- Lưu: VT, CN (2).Duc

**KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG**



**Lê Văn Thành**

Số: 1169/TTg-CN

Hà Nội, ngày 14 tháng 9 năm 2021

V/v tháo gỡ khó khăn, vướng  
mắc liên quan đến Quy hoạch  
phát triển ngành than.

Kính gửi:

- Bộ Công Thương;
- Bộ Tài nguyên và Môi trường.

Xét đề nghị của Bộ Công Thương (Công văn số 4419/BCT-DKT ngày 26 tháng 7 năm 2021), ý kiến của Bộ Tài nguyên và Môi trường (Công văn số 3704/BTNMT-ĐCKS ngày 07 tháng 7 năm 2021) về việc tháo gỡ khó khăn, vướng mắc liên quan đến Quy hoạch phát triển ngành than, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Đồng ý việc điều chỉnh danh mục dự án điều chỉnh thời điểm kết thúc khai thác đối với Dự án khai thác hầm lò mở Quảng La và điều chỉnh giai đoạn vào sản xuất đối với Dự án khai thác hầm lò mở rộng, xuống sâu mỏ Nam Khe Tam như đề nghị của Bộ Công Thương và ý kiến của Bộ Tài nguyên và Môi trường tại các văn bản nêu trên.

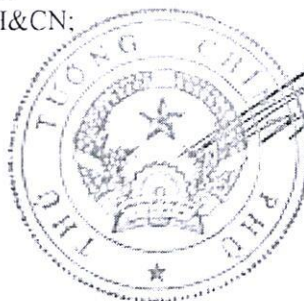
Bộ Công Thương chịu trách nhiệm toàn diện về tính xác thực của các dự án đầu tư khai thác than nêu trên đã được thẩm định đảm bảo theo đúng quy định của pháp luật, phù hợp với các quy hoạch có liên quan.

2. Bộ Công Thương chỉ đạo Tổng công ty Đông Bắc triển khai tổ chức thực hiện các Dự án theo đúng quy định của pháp luật về khoáng sản, đầu tư, bảo vệ môi trường và các quy định khác của pháp luật liên quan./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng, Phó Thủ tướng Lê Văn Thành;
- Các Bộ: TN&MT, TC, XD, KH&ĐT, KH&CN;
- UBQLVNN tại DN;
- UBND tỉnh Quảng Ninh;
- Tổng công ty Đông Bắc;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, các Vụ: TH, NN, QHĐP;
- Lưu: VT, CN (2).Duc

**KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG**



**Lê Văn Thành**